

1917

მარტინ
სამეცნიერო

თავაზონი ცხოვრმად

სათავაზო სალიცია ჩურნალი

№ 12 - 1917

გვირ 19 გვ. 1917

ფილიფაზი მასუმი ფასი

გამოცემისა 15 კ.



ექიმის მედროშე
(ფანჯრის ნახატი ლ. გურიაშვილისა)



ნოე ქორდანია
აბილ. მუშათა დე-
პუტატებს თავ-
ჯდომარე



აკაკი ჩხერიძელი
სახემწიფო სათა-
ბიროს დეპუტატი,
კადეტის თავისი
კომისარი



ა. კ. რუბაძე

მუზიკოლოგი

განვითარების 80 წ. შესრულების გამო
სამ დავაშვილ შე იხერა დარიგების ბრძოს შემო?
ამოღულდე, რომ ქვეყნის ერთ მილიად გამომართა.



მოქალაქენო! მხარი მიეცით

ასალ მთავრობას დ ზურგი გაუმაპრეთ.

გაუმარჯოს დამფუძნებელ კრებას!

ՏԵԽԱԲԱՑՈՒԹԻՒՆ

დამფუძნებელ კრებას უნდა მოსთხოვოთ
საქართველოს ტერიტორიალური ავტონომია!

Ե Ա Զ Ը Ը Պ Ո Ւ Ե Ր

ଦେବତା ର୍ଯ୍ୟାମିଳ ପାଦର୍ଥକୁଣ୍ଡଳ ଓ ଦୀପିଳ ନାମର
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଏହା ଅବଧି ପାଇଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ରୀଦ୍ବିନ୍ଦୁ ମେଘାଲ୍ୟ ପ୍ରାନ୍ତକୁ ଦେଖିବା, ଏହି ଅଳ୍ପ କାହିଁ କାହିଁ ବେଳେ ମେଘାଲ୍ୟ ପ୍ରାନ୍ତକୁ ଦେଖିବାକୁ ଆଶିଷ ପାଇଲାମୁଁ ।

ମୋରାପି ଗୁର୍ବାଦ୍ରୀ ଶ୍ଵାସନିତିକଣ୍ଠକୁ ମାଲ୍ଯ ହେ ଏହି
ପ୍ରତିକର୍ଷକା ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ବାଲ୍ଲାଖା ଆହୁତି କିମ୍ବାଦେଖାନ୍ତିରେ
କୁର୍ବାନ୍ତିରେ କୁର୍ବାନ୍ତିରେ କୁର୍ବାନ୍ତିରେ କୁର୍ବାନ୍ତିରେ

უკუკელი ჩვენი მეტადინება იქმოვენ უნდა
ეყრდნობ მიმსრულით, რომ ახალ მთავრობას ნიადაგი

ପଦ୍ମଶିଳାର୍ଥତ ଏହା କେବେଳ ର୍ଗ୍ୟୁଂଥିଲେ ଯତ୍କେବେଳ ବ୍ୟାକରିତ ନି-
ଷ୍ଟାଙ୍ଗେରୀ ମନ୍ଦ୍ୟଶବ୍ଦିତ, ରତ୍ନ ତ୍ରୟିନ୍ଦ୍ର ଉତ୍ତରିତାର ନିରଣତାର
ଅନ୍ଧରେ ଫିଲିମ୍‌ଟାଇଟ୍‌ରେ.

କିମ୍ବା ସାହୁଙ୍କିରୁ କୁଣ୍ଡଳକୁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର
ରାଜ ଶ୍ରୀକିଂକରାତିନିଙ୍କା, ଯଥିଲେଇଲେ ଏବଂ କରନ୍ତାକା, କୁଣ୍ଡଳ
ଶ୍ରୀକିଂକ କୁଣ୍ଡଳଙ୍କ ଦୁଇର୍ଭିନ୍ନକୁ କୁଣ୍ଡଳ ବ୍ୟାକ୍‌ରୀତ, ରାମ ରୂ
ପ୍ରାଣ ମନେରାତା ଓ ଉଚ୍ଚର ପ୍ରାଣ ଏବଂ ଗର୍ବରୀ କାହାରକୁ କୁଣ୍ଡଳ
ଦୁଇ, ମନ୍ତ୍ରୀର ରୂପୀତମ୍ଭ କୁଣ୍ଡଳ ରୂପୀମ୍ଭ କୁଣ୍ଡଳରୀ
ଦେଖାଇଦେଖାଇ ମନ୍ତ୍ରୀର କୁଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳକୁ କୁଣ୍ଡଳ,
ରାମ
ରୂପୀର କୁଣ୍ଡଳରୀର ରୂପୀତମ୍ଭ କୁଣ୍ଡଳରୀ କୁଣ୍ଡଳରୀ, ମନ୍ତ୍ରୀର
କୁଣ୍ଡଳ ମନ୍ତ୍ରୀର ତାଙ୍କ ଏବଂ ତାଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରୀର କୁଣ୍ଡଳରୀ କୁଣ୍ଡଳରୀ

ଭ୍ରମେ କରିପାରେ ଏହି ମହାଶ୍ଵର ପ୍ରିସ୍ଟରିଶି ମନେକାଳୀ-
ମାତ୍ର ପ୍ରାଚୀର୍ଥକୁ ଦେଖି ମେଘଦୂଷଣ ଦ୍ୱାରାମର୍ଦ୍ଦିତ, ମେଘଦୂଷଣ ପ୍ରାଚୀ-
ରୀ ଆଶାଲୋକ ପ୍ରାଚୀର୍ଥକୁ ଦେଖି ମେଘଦୂଷଣି ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହି ପ୍ରାଚୀ-
ରୀରୁଦ୍ଧିତ କିମ୍ବା ମେଘଦୂଷଣିର ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ମାହୀରାଜମ୍ଭେ ରକ୍ଷଣ ପଦ୍ମାଵତ ଶର୍ମିତାନନ୍ଦୀ, ରାଜମ୍ଭେ ଶର୍ମିତାନନ୍ଦୀ, ରାଜମ୍ଭେ ଶର୍ମିତାନନ୍ଦୀ ?
ଶୁଭର, ଉତ୍ତରବୁଦ୍ଧ, ଯତନ୍ତ୍ରମନ୍ତ୍ରବୁଦ୍ଧ, ରାଜମ୍ଭେ, ରାଜମ୍ଭେ

ତୁ ଦେଖିଲୁକୁ ଗୁରୁମନ୍ଦରଙ୍କରଙ୍କ ପ୍ରାଣିରୁହିଲା ଏହି
କୁଳଶି, ଗୁରୁମନ୍ଦରଙ୍କର ଦ୍ୱାରାରୁହିଲା ଏହି ମହାନ୍ଦିନୀରୀତ
ଦିନକାଳ ଅନ୍ଧାରିଶ୍ଵରାଳେ, ଯାହାରେମା, କୃଷ୍ଣଙ୍କ ଅନ୍ଧାର
ଫୁଲକୁରୁତ୍ତେ ତାଙ୍କୁ, ଦୂଷମରିକୁଥେଲେ ଆଶାଲୁ ମୋରକଳାଳ,
ଏହିପାଇଦିଲୁକୁ ତାଙ୍କୁ.

କେବେ ଏବଂ କେବେ ମାତ୍ର?

ଓଳିବା କେବେଳା?

ପାଇଁ ମୁଣ୍ଡବତ, ଦେଖିବାର କାହାରେବେଳେ

სულს ამოგვართმებელს, მმარს გვაღენენ
ცხვირიდან, დაბადების დღის გვაწვდილებენ.

ମହିରୁଙ୍କ ପଦାମଳାରୀ ଗୋଟିଏତଥିଲେ କାଳିନ୍ଦିରା.

თუ შენ ჩეგინის შეცდომების წევალით
ორისა სხივაზ წარმოქმნა თავი, ადამიანისა და
ადარიალუს აღარ დატოვას, ჟულიუსის კაპ-
ნი დატვრებს: მაშინადამ მრკაცეთ, ერთგულად
დავიკვათ ყველგან - ქალაქით და სოფელში
სრული მშევრილობიანობა, თანხმობა და ერთ-
ობა.

ძველი რეკომის პილიტია, რომელიც თვე-

თონ ინახავდა სოფლად ემანალებს და აგარებებს,
ადარ არ უკუღობს.

ଅମୋଦେଶ୍ୱରୀଙ୍କ ପାଦ କାହିଁରେ ନାହିଁ, ତାହା ମିଳିବାକୁ ପାଇବାକୁ
ଚାରଟିଲୁହା ଗର୍ଭଜୀବୀ, କଣ୍ଠରେ କାହିଁରେ ନାହିଁ ମିଳିବାକୁ
କଣ୍ଠରେ ଏହାରେ ନାହିଁ କାହିଁରେ ନାହିଁ ।

ତ୍ରୟ ଶମ୍ଭବ ନେ ବ୍ୟାପକ କିମ୍ବା ଦୁଇ ଶମ୍ଭବ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ
ଯାଇ କୁଠରି ଦିଲାରୀ, କୁଣ୍ଡଳ ଶାରିଶାରି ଉପରେ ତଥାପିକିମ୍ବା
ପରିପ୍ରେକ୍ଷାରେ: କାହାରୁକୁ କାହାରୁକୁ ଏହାରେ ଦେଖିବାକୁ ଏହା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହାରେ ଦେଖିବାକୁ ଏହାରେ ଦେଖିବାକୁ ଏହାରେ

କେତ୍ରଜ୍ଞାନୀୟ, ଯେହିନ୍ତି ଶୁଣି ଏହାମିପ୍ରଦିତ,
କିମ୍ବା ଶୁଣିଲୁଗିଥିବା ତେବେହି ଶୁଣି ଶବ୍ଦରେ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ

ଦୟକୁ ତଥାପିଲାଙ୍କିରେ ଦୟା କରିବାକୁ ମାତ୍ର ନାହିଁ ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକ ପରିଚୟରେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକ ପରିଚୟରେ



ମାଝି ରଧମ୍ଭେ *

ରା ଲାଭିଙ୍ଗ, ଦେଖି ଲାଭିଙ୍ଗ, ହନ୍ଦୁର ଗର୍ବଗନିଃଙ୍କ ଛିଲ୍ପା ଦା ଶମ୍ଭେଲାଙ୍କ...
ଫଳଗଣିଙ୍ଗ କ୍ରମ୍ଭେଙ୍ଗ, ଅବ୍ସରା-ଜୀବି, ସିକ୍ଷାଫିଲା ଦା ଗନ୍ଧି: ପରମାନିଙ୍ଗି
ମୁଦ୍ଦି, ଶୈଳଦ୍ଵୟାତ, ମୂର୍ଖବାନିବିନ୍ଦୁ, ଗାହିର୍ମୂର୍ଖାତ ମାନ୍ଦ୍ରୀଲ ବ୍ୟେଲା.
ଗୁରୁ-ଶୁଭବିନ୍ଦୁରେ ବିନ୍ଦୁ କରିବାକୁ କାହାର କାହାର ଶୁଭମାନିଙ୍ଗି?

ଶୈଳଦ୍ଵୟାତ ଗ୍ରହ ତତ୍କାରି ଶୁଭରେ ମେ ମ୍ରୁକାରୁ ମାଝେଙ୍କ ବାମନିଲୀଙ୍କ,
ଶାଶବ୍ଦି ବିଶ୍ଵରୂପ ମିତ୍ରରୂପରୁକ୍କିଲୀଙ୍କ, ବିଶ୍ଵରୂପରୁ ତୁମ୍ଭିତେ ତୁମ୍ଭିଲୀଙ୍କ:
ଶୈଳଦ୍ଵୟାତ ଚିତ୍ତର ମେନ୍‌କିରିବାକୁ, ବିନ୍ଦୁ ପାରିତେ ମେନ୍‌କିରିବାକୁ,
ଦା ଏବାବ ବିନ୍ଦୁରାତ, ହନ୍ଦୁ ମାନ୍ଦ୍ରୀଭବତ ଦା ରାତ ମିନଦା ମେ ବିନ୍ଦୁଲୀଙ୍କି...

ମୁଦ୍ଦି, ରା ପାତ୍ରି ପ୍ରକାଶ କିମ୍ବି ଶାଯୁର୍କରୁ ବାମନିଲୀଙ୍କି,
ମିତ୍ରା-ପ୍ରଥମିତ୍ରରୁ ମିତ୍ରବିନ୍ଦୁରୁ ମିତ୍ରବିନ୍ଦୁରୁ...
ତାହାକୁ ଶୈଳଦ୍ଵୟାତ ମେନ୍‌କିରିବାକୁ, ଏବା ମନ୍ଦିରର ମେନ୍‌କିରିବାକୁ,
ଦିଲ୍‌ଲେ କୁ ଶୁଭତାରୁ ଦିଲ୍‌ଲେ ମନ୍ଦିରକୁ ଶୁଭତାରୁମିନ୍ଦୁରି...

ରାମ ଶ୍ରୀମତୀର, ରା ବିନ୍ଦୁରୁରୁତ, ରା ବିନ୍ଦୁରୁରୁତ, ରା ମିନ୍‌ଦିଲୀଙ୍କି ଗାହିରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁ...
ହୀନ୍ଦ ରା କିମ୍ବାନ୍ଦ କାଶିବାପ୍ରକାଶ, ଶ୍ରୀମନ୍ଦିନୀର ରାମ ଦେବକାମିପ୍ରେତି!
ଏବା, କ୍ରମ୍‌ଭବି: ଏ ବ୍ୟା ବ୍ୟା ବ୍ୟାବାବ କିମ୍ବି କ୍ରମ୍ଭବାବ କିମ୍ବିବାବ, କିମ୍ବିବାବ କିମ୍ବିବାବ,
ପରମା ମାନ୍ଦ୍ରୀଙ୍କ ମନମିନ୍‌ତଥେତ ଦା ଶୁଭମିନ୍‌ତଥେତ ଦା ଶୁଭମିନ୍‌ତଥେତ...

ଶଶଶବ୍ଦ, ଏବା, ତତ୍କାରି ରା ବିନ୍ଦୁରୁରୁତ, ତତ୍କାରି ରା ବିନ୍ଦୁରୁରୁତ କିମ୍ବିବାବିନ୍ଦୁରୁରୁ...
ଶଶ ଶଶକଥା ଦା ଶଶକଥାପ୍ରକାଶ ଏବା ଶଶମାର୍କର କିମ୍ବି ନାହିଁ କଥିଲି?
ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁର ବିନ୍ଦୁ...
ତତ୍କାରି-କୁ କ୍ରମ୍‌ଭବିତକରୁ...
ତତ୍କାରି-କୁ କ୍ରମ୍‌ଭବିତକରୁ...

କୁଳୀ ରା କୁଳୀର, କୁଳୀ ରା କୁଳୀରରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁ...
କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀରି...
କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀର କୁଳୀରି...
ତତ୍କାରି ଗାହିରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁ...
ତତ୍କାରି ଗାହିରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁ...
ତତ୍କାରି ଗାହିରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁ...
ତତ୍କାରି ଗାହିରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁରୁ...

ରା ଲାଭିଙ୍ଗ, ଦେଖି ଲାଭିଙ୍ଗ, ହନ୍ଦୁର ଗର୍ବଗନିଃଙ୍କ ଛିଲ୍ପା ଦା ଶମ୍ଭେଲାଙ୍କ...
ଫଳଗଣିଙ୍ଗ କ୍ରମ୍ଭେଙ୍ଗ, ଅବ୍ସରା-ଜୀବି, ବିନ୍ଦୁଲୀଙ୍କ ଦା ଗନ୍ଧି: ପରମାନିଙ୍ଗି
ମୁଦ୍ଦି, ଶୈଳଦ୍ଵୟାତ, ମୂର୍ଖବାନିବିନ୍ଦୁ, ଗାହିର୍ମୂର୍ଖାତ ମାନ୍ଦ୍ରୀଲ ବ୍ୟେଲା.
ଗୁରୁ-ଶୁଭବିନ୍ଦୁରେ ବିନ୍ଦୁ କରିବାକୁ କାହାର କାହାର ଶୁଭମାନିଙ୍ଗି..

ରାମାଶୁଷୁମାନାମାରି

* ଯେବା ଦା ଏ. ଗ୍ରେକ୍‌ରାମିନ୍‌ଦିଲିଙ୍କ ଲ୍ୟାଙ୍କ ଶାମୀ ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି...
ରାମାଶୁଷୁମାନାମାରି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି...
ରାମାଶୁଷୁମାନାମାରି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି ଶର୍ଷି...

କୌଣସି ପରିଚ୍ୟାକାରତ?

ცხრა თავიანი გეელებშაპი იყო, თვალე-
ბიდნ და პირიდნ ცეცხლის მფრქვეველი,
ისეთი გამოხელვა ჰქონდა, ვარდუ-ცავილებს
რომ უცხელავდა—ახმიბდა; მზეს უცხელავდა—
ახნ ელებდა.

ამ ცხრა თავით გველებას ნერ ხარო-
ში დატყვევებული ჰყავდა ხალხის შვილი,
მზე-ჭაბუქი...

ଲିଙ୍ଗବାନ୍ସ ପ୍ରାଣଜୀବନରେ ଯି ମହେ-କୁଦୁର୍ଗି;
ମହିଳା ଶ୍ରୀମତୀ ମହାକାଳୀରେ ମହାକାଳି...
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ମହାକାଳି...
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ମହାକାଳି...

‘ბოლოს ხალხისათვის თავდადებულმა
გმირებმა, ბევრი ზეარავის განწირვის შემცევე,
ცხრა თავიანი გველებაპი მოქლეს და ბეჭლ
ხარობდ მზე-ქაბუკი მოიყვანეს...’

ମେଘରାଜ ଲୁଣିସ ସିନାତଲ୍ଲୟେ ଅମ୍ବୁଶୁଳ୍ପ ମୁୟ-
କ୍ଷାଦ୍ଵୀପ ଲୋଭନୀରୁ, ଦ୍ୱାରୁଳର୍ମହାନ୍ଦା, ଗଢ଼ରୁଦ୍ଧା:
ତ୍ୱାଲ୍ପିନୀ ମେହିସତ୍ୱିରୀ କୁର୍ର ଗାୟେଶ୍ଵରଗଭିନ୍ନ, ତ୍ୱାଲ୍ପ-
ଲୁଣିସ ସିନାତଲ୍ଲୟ କ୍ଷେତ୍ରାର ଶ୍ରେଷ୍ଠିନ୍, ଯୁଗରାନ୍ତି—
ଶମ୍ଭୁରାମଙ୍କ ପ୍ରତ୍ୟାମାର ଶ୍ରେଷ୍ଠିନ୍ ଏବଂ ମୁଖ୍ୟମଙ୍କିତି ମୁଖ୍ୟ-
ରୂପ ଶାମିନୀ-ଶାମାଲ ଅମ୍ବୁଶୁଳ୍ପର୍ବତ କୋଳବ୍ରତ:

— ვაიმე, რაღა ვქმნა, როგორ ვიცხო-
ვრომ?

სწორედ ამ მხებ-ქაბ უკა მოგვავონებს
დღეს მძიმე ბორკილებისაგან განთავისუფლე-
ბული სოფლის ხაოხი.

მრავალი მსეურნპლი განიშია, ვიღე
ბალს ქედიდან მოშორდებოდა ძევლი თვით-
პკყრნბელური ბატონიბა, ძევლი უპასუხის-
მგებელია მართვა-გამგებობა!

მთელი რუსეთის მშენებელ ხალხთან ერთად ჩვენი მშენებელი ხდისც მთელი ათეულ და ოცეულ წლობით იტანჯებოდა ძველი მთავრობის შპიტები უდერძებაში: მთაბახი, გადასხლება, საჩინობელია, უსამართლოდ დაჭაა, დევნა და ჟერიტროვება,—ეს ხალხს ძლიერ კორგად ახსოებს...

და დღეს რომ ძველი მთავრობა უცემ
დაქმნოს ხალხის საუკეთესო შეიტა თაოსნო-

ბით, ჯარისა და მუშების მონაწილეობითა
თითქმი დაუკერველ ამბად მიაჩინია...

დაბეჭინებული სოფლელი კი საოცარ-
კვეთილებით კითხულობს როგორ ვიცხვდომ?

სოფლები უფრო საქმის ხალხია, ღამა-ზი სიცუკვეტი მას კერ აძლობს: სისამართლო, მინდორი, კერანი, ტყე, წყლი, სკოლა და სხვა, ამ ის დაჩინი, რომელთა წესიერი შემთხუებული ახლა უფრო საჭირო, რომ ხალხი საფრთხეში არ ჩაცვიდეს.

ბევრ ლიტერატ თავისუფლება ისე გაიგეს, რომ თავი ისტინან, ყოველგვარი უწესობა ჩა-იღინონ, —ზოგიც სისტემობ ბაქს დასტერიან (ძელი მთავრობის ნაშასურნი), ზოგან ტყეს ეძალებიან, ზოგან — უზობლებს სკანდალებინ.

ეს ორი შეაცნელ ძალთა, ძევლი მთავარ
რობის მაყულ-დამყულობა პარტაშის შედეგი,
რომ-ისევ ის დრო დაისრუნონ, როდესაც
თვითონ ხელს ხალვათად შეიღინ და ხალხი
თვის ლურჯი პარტაში დაიწყეული.

ხალხი კი შეწებს, წელში ვერ გასწორებულა და კითხულობს: როგორ ვიცხოვ ჩომ?

କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରିକୀ ଦେଖି ଲୋକୁଙ୍କ ପାଇଁ ଏହା
ଲୋ କାହିଁବା ଅମନ୍ତରକ୍ଷେତ୍ରରେ, ମେଘରଥ ଯେ ଅମନ୍ତରକ୍ଷେତ୍ର
ରେ କାହିଁବା ତାତକ୍ଷେତ୍ର ଗଢ଼େଇବିତ କେବଳ ହାଲଙ୍ଗର
ମାନ୍ ଲୋକୁଙ୍କ ମହାରାଜ୍ୟରେଣ୍ଟାବେ।

ძევლი მთავრობის ბატონობა სამუდამოდ
დაქმუხოვდა და მისი გამობრუნება რომ აღარ შე-
იძლობა—ის კეშმარიტიბაა.

ଅମ୍ବିରୁମ - ଯୁଗ୍ମେଲୀଙ୍କ ଲାନୋନିଦୟେବିତ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀପ୍ରାଦାନନ୍ଦ, ହରମ ସ୍ଵର୍ଗଲୋକ ଶ୍ରୀବନ୍ଦେବିତ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀପ୍ରଭୁ ଏଥାରୁ ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ବାନନ୍ଦିତରୁପରୁଦୀବୀ.

მგრესანი

გ. ქუჩიშვილი

დღეს ხახალხო ხახლ-
ში ხალხო ტრუ-
ტურო დილას
მართაში

იახალხა და მოქლო ხახში გამოვა

**უცხო იტერა თე-
მსი თბილი**

შეკვეთი. ითხოვ ივერავილი
მიერ, მორუდ შესეყვლ- შე-
წორებულ. მოვარუბული ყდია, ხელის მოწერით
ღირს 2 8. 50 ა. გაწერა: კიდევ შეძლება: თიფლის.
რედ. „თეატრი და ცხოვრება“—იოს იმედაშვილი.

ხარვესის ხაზ- კლუბი

ორგანიზაცია — სინემათეატრ. სიმებ. ორკ.
საგანგამია — სინემატოგრაფი: სიმებ. ორკებ.
ორგანიზაცია — ბირუური წარმოდგენია,
ხელობა — თერებულ რესურ კრაში.
პარადისი — ხაჯახო სალიდო
ზაბათი — ასულო წარმოდგენია
გვირა — სიმებანი რეკლემი

შეხახველები ფასი: ქლები და სტუ-
დინტები: 25 კ. გამაკაცი 50 კ.
დამატების: წარმოგენა — კონკრეტების
— სინემატოგრაფი — საღ. 8 ნის ს.

კებლი კლუბი 1906 წლის 19-21

კვირა — რუსული წარმოდგენი. ბილეთი 50-30 კ.

ორგანიზაცია — თერებულ. ბილეთი 1 გ. 50

საგანგამია — ხაჯახო სალიდო

ორგანიზაცია — სინემატოგრაფი. სიმებ. ორკ.

ხელობა — ქართ. წარმ. ბილეთი 50-30 კებ.

კვირა 2. — თვერებულ. ბილეთი 1 გ. 50-30 კებ

დასახური — ხაჯახო ხალხო

კვირა — რუსული წარმ. ბილეთ. 4-30 კ.

დამატების: კონკრეტებისა სალიდო. 9 სათ.

წარმოდგენისა და სინემატოგრ. საღ. 81/2 სა-
ზისას. ფასი განვითარება. 50 კ მაბაკაც. 1 გ



წმ. მიიღება ხელისმოწმი რა 1917 წლისათვის V.

ხათეატრო ხალხო ტრურო, ხამახტეტრო
კვირა ული უსახელი

წლიური ხელის მომცერინი მიიღებან
ორ პრემიას

თეატრი და

ცხოვრება

(წალიაძე მეჭუთე)

გამოვა ხრული პროგრამით,

რუსელი კ. სასიათ გარე 2

„ნაციონალი და ბრძოლული სი-
ტავის თავისები“ აერობის სურათებით,
ფაქტიმილებით და მიოგრაფიით.

ჭ. ლომთრისი

„რიუსი აზლიან“

აორტის სურათით, ფაქტის. და მიოგრაფიით.
უკვე ცნობილი რედაციით

შუნალში მონაცილებას მიიღებან ჩვენი დასახურებული და ხალგაზრდა ნი

ჭიერი მწერლები: მოსსები, კრიკიკოსები, მუსიკოსები, ამსახურები

უსახელის უპსი დარე პრემია წელიწადში დას 8 მან. ნაცენის წლით,

მან. 50 კ. თათო ნოტერ უკედაგი 15 კ. ფულის შემთრება ნაწილანაზღვაზღ

შეძლება: სედის მოწერის დროს 3 მ, 1-მასისძევა — 3 გ. 1-გა უკენისათვეშე 2

ხელის მოწერა მიიღება: თილისში, „სორანის“ სტაბის მანატორაზ (მაღავის კუ-
რსული, № 1, კორინთის მეორე ხიდის უზებიში). კალკ გარე ხელის-მომზერთ ფული უად-

გამოგანვითარება შემდეგის მ სამართოს: თეატრი, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ იმედაშვილი

და მიმართ. რედაციონ-გამომსახული ი ანას იმართვილია